

\*\*\*

Due componenti (P. Bonin e I. Pelizza) di una famiglia di contadini della campagna parmigiana, attratti dalla vita brillante della città, decidono di trasferirsi, ma, dopo qualche disavventura, ritornano con entusiasmo al luogo di origine.

Da un soggetto di Franco Guerci "Franguer", allora critico cinematografico della Gazzetta di Parma, che ne è stato anche il regista.

È stato girato a Parma nel 1933 per iniziativa di pochi parmigiani che hanno voluto divertirsi anche nella funzione di attori.

Girato su normale pellicola 35 mm (ovviamente in bianco-nero), muto con didascalie in dialetto parmigiano (quando si tratta di dialoghi) e in italiano (quando si tratta invece di commenti).

Prodotto dalla A.R.S.A.F. (Artisti Riuniti Società Anonima Film) che aveva sede a Parma e che, per qualche anno, aveva svolto un'attività proficua.

Giuseppe (Peppino) Calzolari, critico cinematografico parmigiano, negli anni Ottanta provvide al suo travaso su cassetta VHS inserendo un sottofondo di canzoni di quel tempo, facendo leggere le didascalie in dialetto da Jimmi Ferrari (uno della famiglia di burattinai di Parma) e leggendo lui stesso i commenti in italiano.

Verso la fine degli anni Ottanta è stato trasmesso da TV-PR ed è stato fatto seguire da un commento dell'architetto parmigiano Marco Pellegrini intervistato dallo stesso G. Calzolari.

La cassetta VHS è archiviata presso la CINETECA PARMIGIANA come "Film documentario d'epoca". Copie della cassetta sono in possesso di alcuni parmigiani che le custodiscono gelosamente. Ancora più gelosamente l'architetto M. Pellegrini conserva la pellicola originale.

\*\*\*

# TORNIAMO IN CAMPAGNA

I (PR) - 1934

**Regia :** FRANCO GUERCI (FRANGUER)

<b>Attori :</b> PIRRO BONIN	Pirro
ICILIO PELIZZA	Cilién
MARIA TESTA	la ragazza
ANNA CUSANI	Martina
RENATO VITTORI	il Commissario
PARIDE LANFRANCHI	il fattore
GIULIANO BARANI	il padrone della carovana
ITALO E GIULIO CLERICI	(con la compagnia dialettale "La risata")

**BN - Muto - Commedia dialettale - 53 minuti**

**Intervista dell'arch. M. Pellegrini: 11 minuti**

Musica iniziale : *A sèma tutt pramzàn* (di N. Monica e U. Tamburini)  
Musica finale : *Tortoréla* (anonimo)